

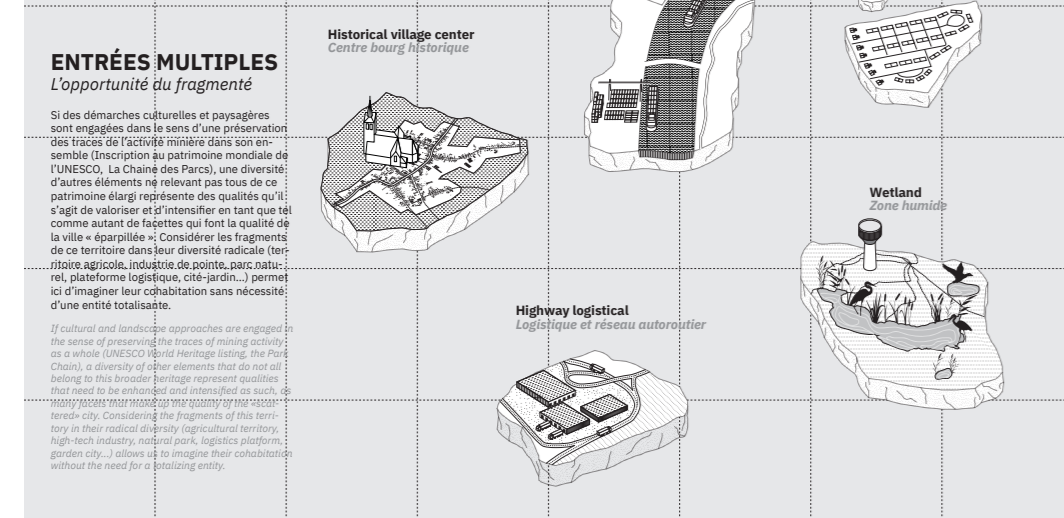
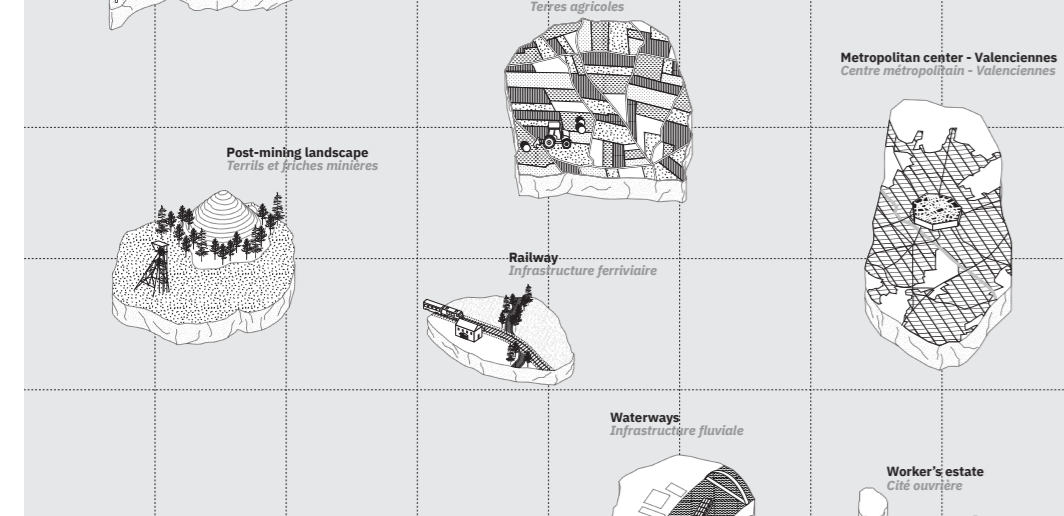
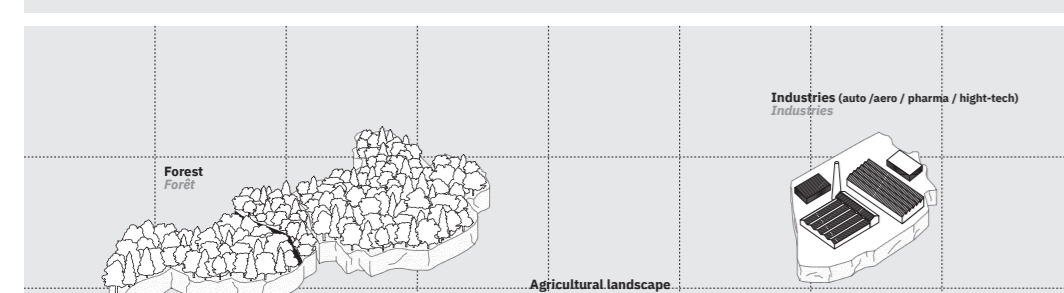
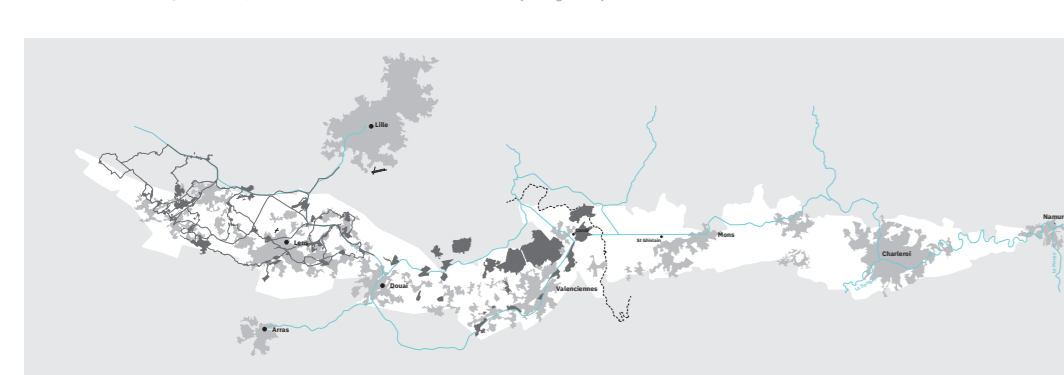
SHORT STORIES FROM THE FRAGMENTED CITY NOUVELLES DE LA VILLE FRAGMENTÉE

Durant deux siècles une même logique d'extraction des ressources souterraines a façonné le territoire du bassin minier sur plus de 2000 km entre la France et la Wallonie belge. L'exploitation des mines a généré un aménagement assez systématique fait de fosses, de cités ouvrières, d'équipements, d'infrastructures d'acheminement, de lieux de stockage des déchets miniers. En perdant son activité principale, c'est un aménagement de rue, de quartiers, de zones industrielles et d'activités, fait apparaitre la Porte du Hainaut comme un territoire fragmenté.

C'est de ce caractère morcelé que nous avons choisi de partir, en proposant de s'attacher aux qualités propres à chaque fragment, aux opportunités de transformation à la petite échelle et de considérer dans quelle mesure à partir de ces « morceaux épars » il serait possible de tirer des conséquences à grande échelle. Nous faisons donc d'hypothèse que c'est à partir de la multiplicité des « petites » dynamiques locales qu'il est possible de reconstruire l'attractivité du grand territoire.

For two centuries, the same logic of extraction of underground resources has shaped the territory of the mining basin for more than 2000 km between northern France and Belgian Wallonia. The exploitation of the mines generated an almost systematic arrangement made of shafts, pits, workers' housing, facilities, transport infrastructures and storage places for mining waste. By losing its main activity, a whole land-use plan has to be rethought. Today, the juxtaposition of residential sites, transport infrastructures, housing areas isolated from urban centers,

The project «Short Stories from the fragmented city» takes the form of four micro-territorial short stories, each of which takes as its starting point the observation of a local phenomenon, specific uses and situated identities in order to imagine the reconfiguration of a particular situation, the development of a weak centrality in a small scale and to consider to what extent it would be possible to draw consequences on a large scale for mining waste. We therefore make the hypothesis that it is from the multiplicity of «small» local dynamics that it is possible to reconsider the attractiveness of the large territory.



1. VOIE PARALLÈLE Mise en réseau de centralités faibles

La logique minière a créé un territoire à la fois dispersé mais très proche. A chaque village agricole a été ajouté des cités minières. Aujourd'hui, toutes des villes possèdent un grand nombre d'équipements à la programmation redondante. La mise en réseau des centralités faibles du territoire cherche à mettre en place des équipements redondants, à la programmation redondante. La boucle crée et opportuniste et empreinte des chemins agricoles parés, des rues secondaires non utilisées et des friches de l'infrastructure minière. La boucle met en évidence l'axe piéton des villes tout en révélant des potentialités de transformation, à la fois fonctrice et en termes d'équipements publics. La boucle fonctionne sur le mode du chemin des écoles et favorise les modes doux pour les déplacements locaux. Elle passe par la gare de Wallers et relie les 3 villes au territoire élargi du bassin minier. Au nord-est de la boucle traverse le Learning (Diffuse) Center et rend accessible l'école du Bosquet en mode doux. L'école évolue de bâtiment en limite de parcelle à un pavillon dans un parc.

The mining logic has created a territory that is both dispersed and very close. To each agricultural village was added a mining town. Today all these cities have a large number of facilities with a redundant program. The network of the weak centralities of the territory seeks to set up collaborations from near to near. The loop created is opportunistic and is marked by the paved agricultural roads, unused side streets and the wastelands of the mining infrastructure. The loop highlights the background of the cities while revealing the potential for transformation, both in terms of form and public facilities. The loop functions as a school children's path and favors soft modes for local travel. It passes through the Wallers train station and connects the 3 cities to the wider territory of the mining basin. To the northeast, the loop crosses the Learning (Diffuse) Center and makes the Bosquet school accessible by soft mode. The school evolves from a building on the edge of the plot to a pavilion in a park.

The project «Short Stories from the fragmented city» takes the form of four micro-territorial short stories, each of which takes as its starting point the observation of a local phenomenon, specific uses and situated identities in order to imagine the reconfiguration of a particular situation, the development of a weak centrality in a small scale and to consider to what extent it would be possible to draw consequences on a large scale for mining waste. We therefore make the hypothesis that it is from the multiplicity of «small» local dynamics that it is possible to reconsider the attractiveness of the large territory.

The project «Short Stories from the fragmented city» takes the form of four micro-territorial short stories, each of which takes as its starting point the observation of a local phenomenon, specific uses and situated identities in order to imagine the reconfiguration of a particular situation, the development of a weak centrality in a small scale and to consider to what extent it would be possible to draw consequences on a large scale for mining waste. We therefore make the hypothesis that it is from the multiplicity of «small» local dynamics that it is possible to reconsider the attractiveness of the large territory.

2. RÉCONCILIER LES FRANGES Un parc agricole communal

La cité Schneider est séparée de sa ville administrative par l'auto-route A21 et les voies ferrées. Cette distance est due à la suspension des limites administratives au profit de concessions minières. En revanche elle est dans la continuité directe de la tâche urbaine de Lauchies et de Roubaix. Le projet propose de reconnecter la cité Schneider avec ces villes limitrophes par le biais d'un parc agricole. Cette hypothèse cherche à recréer des continuités sans nécessairement bâtir, tout en favorisant le maintien d'une agriculture à proximité immédiate du cadre urbain. La reconversion de la cité Schneider par sa frange agricole propose une réappropriation des délaissés en créant de nouvelles collaborations avec le vivant. L'école Paul Bert est déplacée pour devenir le nouveau équipement angulaire du quartier. Elle est ouverte aux élèves des 3 communes pour favoriser l'ouverture du quartier. Le produit agricole fournit la cantine scolaire et les chèvres paissent sur la friche de l'ancienne fosse. Le quartier se saisit de la rénovation énergétique pour faire évoluer les typologies bâties et les adapter aux nouveaux modes de vie.

The Schneider city is separated from its administrative city by the A21 freeway and the railroads. This distance is due to the suspension of the administrative limits in favor of mining concessions. On the contrary, it is in the direct continuity of the urban task of Lauchies and Roubaix. The project proposes to reconnect the Schneider city with these neighboring cities through an agricultural park. This hypothesis seeks to recreate continuities without necessarily building, while promoting the persistence of agriculture in the immediate vicinity of the urban framework. The reconversion of the Schneider housing estates by its agricultural fringe proposes a reappropriation of the dejected areas by creating new collaborations with the living. The Paul Bert school is moved to become the new cornerstone of the district. It is open to students from the 3 communes to encourage the opening up of the neighborhood. The agricultural production supplies the school canteen and the goats graze on the wasteland of the old pit. The district is taking advantage of energy renovation to change the built typologies and adapt them to new lifestyles.

The project «Short Stories from the fragmented city» takes the form of four micro-territorial short stories, each of which takes as its starting point the observation of a local phenomenon, specific uses and situated identities in order to imagine the reconfiguration of a particular situation, the development of a weak centrality in a small scale and to consider to what extent it would be possible to draw consequences on a large scale for mining waste. We therefore make the hypothesis that it is from the multiplicity of «small» local dynamics that it is possible to reconsider the attractiveness of the large territory.

The project «Short Stories from the fragmented city» takes the form of four micro-territorial short stories, each of which takes as its starting point the observation of a local phenomenon, specific uses and situated identities in order to imagine the reconfiguration of a particular situation, the development of a weak centrality in a small scale and to consider to what extent it would be possible to draw consequences on a large scale for mining waste. We therefore make the hypothesis that it is from the multiplicity of «small» local dynamics that it is possible to reconsider the attractiveness of the large territory.

3. PLATEFORME EQUIPÉE L'opportunité d'une infrastructure métropolitaine

Les deux lignes de tramway sont des éléments majeurs du renouveau de l'infrastructure minière au niveau de Valenciennes. Reliant Denain à la frontière belge, ces tramways passent du centre de la ville au milieu des champs et desservent une très grande partie du territoire. Mais ce nouveau venu n'est pas utilisé à la hauteur de ses potentialités et le véhicule garde son statut privilégié. La commune d'Escapout doit faire de la place pour se tourner vers le tram.

The two tramway lines are major elements of the renewal of the mining infrastructure in Valenciennes. Connecting Denain to the Belgian border, these tramways run from the center of the city to the middle of the fields and serve a very large part of the territory. But this newcomer is not used to its full potential and the car retains its privileged status. The municipality of Escapout must make room for the streetcar.

The project «Short Stories from the fragmented city» takes the form of four micro-territorial short stories, each of which takes as its starting point the observation of a local phenomenon, specific uses and situated identities in order to imagine the reconfiguration of a particular situation, the development of a weak centrality in a small scale and to consider to what extent it would be possible to draw consequences on a large scale for mining waste. We therefore make the hypothesis that it is from the multiplicity of «small» local dynamics that it is possible to reconsider the attractiveness of the large territory.

The project «Short Stories from the fragmented city» takes the form of four micro-territorial short stories, each of which takes as its starting point the observation of a local phenomenon, specific uses and situated identities in order to imagine the reconfiguration of a particular situation, the development of a weak centrality in a small scale and to consider to what extent it would be possible to draw consequences on a large scale for mining waste. We therefore make the hypothesis that it is from the multiplicity of «small» local dynamics that it is possible to reconsider the attractiveness of the large territory.

4. FORÊT À THÈME Un parc ludique

La frange forestière au nord de Raimies est très largement composée de vestiges miniers que la faune, la flore, l'eau, mais aussi les humains se sont largement réappropriés. Le projet introduit la dimension ludique dans le parc en intégrant des magnets dispersés visibles les uns depuis les autres. Chaque magnet (ou micro-aménagement, micro-architecture) est teinté d'une spécificité programmatique, en fonction de sa proximité à l'eau, au piste de VTT, à la cime des arbres... L'aménagement est ponctuel pour maintenir le paysage forestier. Il est visible les uns depuis les autres au centre du parc. Une promenade opportuniste s'appuie sur les drèves, sur les voies secondaires peu utilisées et sur les chemins agricoles existants pour relier les différents vestiges attractifs miniers et étendre le domaine du centre ville de Raimies dans la forêt.

The forest fringe to the north of Raimies is largely composed of remains that the fauna, flora, water, but also humans have largely reappropriated. The project introduces the playful dimension of the park by integrating scattered magnets visible from one another. Each magnet (or micro-aménagement, micro-architecture) is tinted with a specific programmatic, depending on its proximity to the water, to the mountain bike track, to the tree tops... The development is punctual to maintain the forest landscape. They are visible from each other to create a constellation of micro-interventions that punctuate the landscape.

The project «Short Stories from the fragmented city» takes the form of four micro-territorial short stories, each of which takes as its starting point the observation of a local phenomenon, specific uses and situated identities in order to imagine the reconfiguration of a particular situation, the development of a weak centrality in a small scale and to consider to what extent it would be possible to draw consequences on a large scale for mining waste. We therefore make the hypothesis that it is from the multiplicity of «small» local dynamics that it is possible to reconsider the attractiveness of the large territory.

The project «Short Stories from the fragmented city» takes the form of four micro-territorial short stories, each of which takes as its starting point the observation of a local phenomenon, specific uses and situated identities in order to imagine the reconfiguration of a particular situation, the development of a weak centrality in a small scale and to consider to what extent it would be possible to draw consequences on a large scale for mining waste. We therefore make the hypothesis that it is from the multiplicity of «small» local dynamics that it is possible to reconsider the attractiveness of the large territory.

URBANISME FAIBLE Nouvelles collaborations vicinales

Les boucles se généralisent sur l'ensemble du territoire et activent la grande densité de gares passées par l'extraction minière. La mise en réseau des centralités faibles crée un maillage de proximités qui met en évidence les particularités programmatiques de chaque boucle.

The loops generalize over the entire territory and activate the high density of SNCF stations inherited from the mining era. This network of weak centralities creates a mesh of proximities that highlights the programmatic particularities of each loop.

The project «Short Stories from the fragmented city» takes the form of four micro-territorial short stories, each of which takes as its starting point the observation of a local phenomenon, specific uses and situated identities in order to imagine the reconfiguration of a particular situation, the development of a weak centrality in a small scale and to consider to what extent it would be possible to draw consequences on a large scale for mining waste. We therefore make the hypothesis that it is from the multiplicity of «small» local dynamics that it is possible to reconsider the attractiveness of the large territory.

The project «Short Stories from the fragmented city» takes the form of four micro-territorial short stories, each of which takes as its starting point the observation of a local phenomenon, specific uses and situated identities in order to imagine the reconfiguration of a particular situation, the development of a weak centrality in a small scale and to consider to what extent it would be possible to draw consequences on a large scale for mining waste. We therefore make the hypothesis that it is from the multiplicity of «small» local dynamics that it is possible to reconsider the attractiveness of the large territory.

URBANISME DE FRANGES Réseau sans grille

L'intégration des franges agricoles au tissu des villes permet de relancer les villages agricoles et les cités minières. Les parcs agricoles aménagent le territoire sans construire de nouveaux bâtiments et intègrent ces fragments souvent délaissés de l'ancien territoire à la ferme ou au petit bois.

The integration of agricultural fringes into the fabric of cities allows agricultural villages and mining towns to be revived. Agricultural parks shape the territory without building new structures and integrate these often neglected fragments of the old territory into the farm or the small wood.

The project «Short Stories from the fragmented city» takes the form of four micro-territorial short stories, each of which takes as its starting point the observation of a local phenomenon, specific uses and situated identities in order to imagine the reconfiguration of a particular situation, the development of a weak centrality in a small scale and to consider to what extent it would be possible to draw consequences on a large scale for mining waste. We therefore make the hypothesis that it is from the multiplicity of «small» local dynamics that it is possible to reconsider the attractiveness of the large territory.

The project «Short Stories from the fragmented city» takes the form of four micro-territorial short stories, each of which takes as its starting point the observation of a local phenomenon, specific uses and situated identities in order to imagine the reconfiguration of a particular situation, the development of a weak centrality in a small scale and to consider to what extent it would be possible to draw consequences on a large scale for mining waste. We therefore make the hypothesis that it is from the multiplicity of «small» local dynamics that it is possible to reconsider the attractiveness of the large territory.

URBANISME DE MOBILITÉ Les opportunités de la Tramway

Les deux lignes de tramway du métrodenain ne sont pas encore utilisées à la hauteur de leur capacité. Chaque station devient le point d'émergence d'une programmation métropolitaine qui permet d'imaginer des équipements un tout autre plus important que l'un considère uniquement leur commune d'implantation.

The two tramway lines of the Denain Métro are not yet used to their full capacity. Each station becomes the starting point of a city-wide program that allows for imagining equipment that is much more important than what one municipality would normally consider.

The project «Short Stories from the fragmented city» takes the form of four micro-territorial short stories, each of which takes as its starting point the observation of a local phenomenon, specific uses and situated identities in order to imagine the reconfiguration of a particular situation, the development of a weak centrality in a small scale and to consider to what extent it would be possible to draw consequences on a large scale for mining waste. We therefore make the hypothesis that it is from the multiplicity of «small» local dynamics that it is possible to reconsider the attractiveness of the large territory.

The project «Short Stories from the fragmented city» takes the form of four micro-territorial short stories, each of which takes as its starting point the observation of a local phenomenon, specific uses and situated identities in order to imagine the reconfiguration of a particular situation, the development of a weak centrality in a small scale and to consider to what extent it would be possible to draw consequences on a large scale for mining waste. We therefore make the hypothesis that it is from the multiplicity of «small» local dynamics that it is possible to reconsider the attractiveness of the large territory.

URBANISME DE CONSTELLATION Magnets ludiques

Les drèves de la forêt de Raimies relient une constellation ludique. Zone humide, berges de la Scarpe, Thèmes de Saint-Amand, cité du Pignon, Terri et Sabotier, Haras à Gourou, centrale détruite, Nives d'Anenberg. La forêt devient l'observatoire des points ludiques qui deviennent un jeu régional majeur mis en scène.

The drives of the forest of Raimies link a playful constellation. Wetland, Scarpe banks, Themes of Saint-Amand, Cité du Pignon, Terri and Sabotier, Haras à Gourou, abandoned power station, Nives d'Anenberg. The forest becomes the observatory of playful points that become a major regional game set in a scene.

The project «Short Stories from the fragmented city» takes the form of four micro-territorial short stories, each of which takes as its starting point the observation of a local phenomenon, specific uses and situated identities in order to imagine the reconfiguration of a particular situation, the development of a weak centrality in a small scale and to consider to what extent it would be possible to draw consequences on a large scale for mining waste. We therefore make the hypothesis that it is from the multiplicity of «small» local dynamics that it is possible to reconsider the attractiveness of the large territory.

The project «Short Stories from the fragmented city» takes the form of four micro-territorial short stories, each of which takes as its starting point the observation of a local phenomenon, specific uses and situated identities in order to imagine the reconfiguration of a particular situation, the development of a weak centrality in a small scale and to consider to what extent it would be possible to draw consequences on a large scale for mining waste. We therefore make the hypothesis that it is from the multiplicity of «small» local dynamics that it is possible to reconsider the attractiveness of the large territory.

URBANISME DE MOBILITÉ Les opportunités de la Tramway

Les deux lignes de tramway du métrodenain ne sont pas encore utilisées à la hauteur de leur capacité. Chaque station devient le point d'émergence d'une programmation métropolitaine qui permet d'imaginer des équipements un tout autre plus important que l'un considère uniquement leur commune d'implantation.

The two tramway lines of the Denain Métro are not yet used to their full capacity. Each station becomes the starting point of a city-wide program that allows for imagining equipment that is much more important than what one municipality would normally consider.

The project «Short Stories from the fragmented city» takes the form of four micro-territorial short stories, each of which takes as its starting point the observation of a local phenomenon, specific uses and situated identities in order to imagine the reconfiguration of a particular situation, the development of a weak centrality in a small scale and to consider to what extent it would be possible to draw consequences on a large scale for mining waste. We therefore make the hypothesis that it is from the multiplicity of «small» local dynamics that it is possible to reconsider the attractiveness of the large territory.

The project «Short Stories from the fragmented city» takes the form of four micro-territorial short stories, each of which takes as its starting point the observation of a local phenomenon, specific uses and situated identities in order to imagine the reconfiguration of a particular situation, the development of a weak centrality in a small scale and to consider to what extent it would be possible to draw consequences on a large scale for mining waste. We therefore make the hypothesis that it is from the multiplicity of «small» local dynamics that it is possible to reconsider the attractiveness of the large territory.

URBANISME DE MOBILITÉ Les opportunités de la Tramway

Les deux lignes de tramway du métrodenain ne sont pas encore utilisées à la hauteur de leur capacité. Chaque station devient le point d'émergence d'une programmation métropolitaine qui permet d'imaginer des équipements un tout autre plus important que l'un considère uniquement leur commune d'implantation.

The two tramway lines of the Denain Métro are not yet used to their full capacity. Each station becomes the starting point of a city-wide program that allows for imagining equipment that is much more important than what one municipality would normally consider.

The project «Short Stories from the fragmented city» takes the form of four micro-territorial short stories, each of which takes as its starting point the observation of a local phenomenon, specific uses and situated identities in order to imagine the reconfiguration of a particular situation, the development of a weak centrality in a small scale and to consider to what extent it would be possible to draw consequences on a large scale for mining waste. We therefore make the hypothesis that it is from the multiplicity of «small» local dynamics that it is possible to reconsider the attractiveness of the large territory.

The project «Short Stories from the fragmented city» takes the form of four micro-territorial short stories, each of which takes as its starting point the observation of a local phenomenon, specific uses and situated identities in order to imagine the reconfiguration of a particular situation, the development of a weak centrality in a small scale and to consider to what extent it would be possible to draw consequences on a large scale for mining waste. We therefore make the hypothesis that it is from the multiplicity of «small» local dynamics that it is possible to reconsider the attractiveness of the large territory.